



OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

WELSH
STATUTORY INSTRUMENTS

2009 Rhif 109 (Cy.22)

2009 No. 109 (W.22)

TRAFNIDIAETH, CYMRU

TRANSPORT, WALES

Gorchymyn Cynllunio Trafnidiaeth
Rhanbarthol (Cymru) (Diwygio)
2009

The Regional Transport Planning
(Wales) (Amendment) Order
2009

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

(This note is not part of the Order)

Mae'r Gorchymyn hwn yn diwygio Gorchymyn Cynllunio Trafnidiaeth Rhanbarthol (Cymru) 2006 ("Gorchymyn 2006") ymhellach. Diwygiwyd Gorchymyn 2006 cyn hyn gan Orchymyn Cynllunio Trafnidiaeth Rhanbarthol (Cymru) (Diwygio) 2008 (O.S. 2008/1286 (Cy.135) ("Gorchymyn 2008").

This Order further amends the Regional Transport Planning (Wales) Order 2006 ("the 2006 Order"). The 2006 Order, was previously amended by the Regional Transport Planning (Wales) (Amendment) Order 2008 (S.I. 2008/1286 (W.135) ("the 2008 Order").

Yn benodol, mae'r Gorchymyn hwn yn diwygio erthygl 5 o Orchymyn 2006, drwy newid y dyddiad, pryd y mae Gweinidogion Cymru yn ei gwneud yn ofynnol i bob cynllun trafndiaeth lleol sy'n gymwys gael ei ddisodli, o 30 Mehefin 2009 i 31 Rhagfyr 2009. Yng Ngorchymyn 2008, diwygiwyd y dyddiad gwreiddiol, sef 30 Mehefin 2008 i 30 Mehefin 2009.

Specifically, this Order amends article 5 of the 2006 Order, amending the date upon which the Welsh Ministers require all qualifying local transport plans to be replaced, from 30 June 2009 to 31 December 2009. In the 2008 Order, the original date of 30 June 2008 was amended to 30 June 2009.

Cyflwynodd Deddf Trafnidiaeth (Cymru) 2006 fframwaith newydd ar gyfer cynllunio trafndiaeth yng Nghymru. Mae Strategaeth Trafnidiaeth Cymru yn gosod y cyfeiriad strategol cyffredinol. Bydd y Cynllun Trafnidiaeth Cenedlaethol a'r Cynlluniau Trafnidiaeth Rhanbarthol yn dangos sut y cyflawnir y Strategaeth. Mae gofyn i'r Cynlluniau Trafnidiaeth Rhanbarthol fod yn gyson â'r Cynllun Trafnidiaeth Cenedlaethol. Mae'r diwygiad yn angenrheidiol oherwydd yr oedi cyn cyhoeddi'r Cynllun Trafnidiaeth Cenedlaethol.

The Transport (Wales) Act 2006 introduced a new framework for transport planning in Wales. The Wales Transport Strategy sets out the overall strategic direction. The National Transport Plan and Regional Transport Plans will set out how the Strategy will be delivered. The Regional Transport Plans are required to be consistent with the National Transport Plan. The amendment is necessary due to delays in the publication of the National Transport Plan.

2009 Rhif 109 (Cy.22)

2009 No. 109 (W.22)

TRAFNIDIAETH, CYMRU

TRANSPORT, WALES

**Gorchymyn Cynllunio Trafnidiaeth
Rhanbarthol (Cymru) (Diwygio)
2009**

**The Regional Transport Planning
(Wales) (Amendment) Order
2009**

Gwnaed 26 Ionawr 2009

Made 26 January 2009

*Gosodwyd gerbron Cynulliad
Cenedlaethol Cymru* 28 Ionawr 2009

*Laid before the National
Assembly for Wales* 28 January 2009

Yn dod i rym 19 Chwefror 2009

Coming into force 19 February 2009

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan adran 109C o Ddeddf Trafnidiaeth 2000(1) ac a freiniwyd bellach ynddynt(2) drwy hyn yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn:

The Welsh Ministers, in exercise of the powers conferred on the National Assembly for Wales by section 109C of the Transport Act 2000(1) and now vested in them(2) hereby make the following Order:

Enwi, cychwyn a chymhwyso

Title, commencement and application

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cynllunio Trafnidiaeth Rhanbarthol (Cymru) (Diwygio) 2009. Daw i rym ar 19 Chwefror 2009 ac mae'n gymwys o ran Cymru.

1. The title of this Order is the Regional Transport Planning (Wales) (Amendment) Order 2009. It comes into force on 19 February 2009 and applies in relation to Wales.

**Diwygio Gorchymyn Cynllunio Trafnidiaeth
Rhanbarthol (Cymru) 2006**

**Amendment to the Regional Transport Planning
(Wales) Order 2006**

2.—(1) Mae Gorchymyn Cynllunio Trafnidiaeth Rhanbarthol (Cymru) 2006(3) wedi'i ddiwygio'n unol â pharagraff (2).

2.—(1) The Regional Transport Planning (Wales) Order 2006(3) is amended in accordance with paragraph (2).

(2) Yn erthygl 5, yn lle "30 Mehefin 2009", rhodder "31 Rhagfyr 2009".

(2) At article 5, for "30 June 2009", there is substituted "31 December 2009".

(1) 2000 p.38.

(2) Trosglwyddwyd swyddogaethau Cynulliad Cenedlaethol Cymru i Weinidogion Cymru yn rhinwedd paragraff 30 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru (2006 p.32).

(3) O.S. 2006/2993 (Cy.280).

(1) 2000 c.38.

(2) The functions of the National Assembly for Wales were transferred to the Welsh Ministers by virtue of paragraph 30 of Schedule 11 to the Government of Wales Act 2006 (2006 c.32).

(3) S.I. 2006/2993 (W.280).

Ieuan Wyn Jones

Y Gweinidog dros yr Economi a Thrafnidiaeth, un o
Weinidogion Cymru

26 Ionawr 2009

Minister for the Economy and Transport, one of the
Welsh Ministers

26 January 2009

© Hawlfraint y Goron 2009

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery
Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr
Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

© Crown copyright 2009

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited
under the authority and superintendence of Carol Tullo,
Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of
Acts of Parliament.

OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

2009 Rhif 109 (Cy.22)

TRAFNIDIAETH, CYMRU

Gorchymyn Cynllunio Trafnidiaeth
Rhanbarthol (Cymru) (Diwygio)
2009

WELSH
STATUTORY INSTRUMENTS

2009 No. 109 (W.22)

TRANSPORT, WALES

The Regional Transport Planning
(Wales) (Amendment) Order
2009

£4.00

W423/02/09

ON